

Miller
Edouard. Sofijovka.
Strn. poz. 38

dne 12. června 1936.

Oplata pocztowa 35 gr.
uiszcz. ryczałtem.

Rukopisy se nevracejí.

Mas Uolymé

Týdeník věnovaný českým zájmům v Polsku.

Hlavní chyba, pro kterou se demokracii nedaří, jest, že se naopak začíná; každý musí sebe považovat napřed za rovného k nižším, ne ale k vyšším.

Karel Havlíček.

Učme se.

V časopise „Zlín“ četl jsem toto přirovnání J. A. Bati, šefa zlínských závodů, podnikání a letadla:

„Technika pokročila již tak daleko, že máme letadla, tažená motory o tisíc koňských silach, které ve vzduchu dělají divy, že jim i králové vzduchu — ptáci možná závidí.

Je to proto, že mají tempo, rychlost. V té rychlosti se tají síla, která letadlu umožňuje dlít v řídkém vzdušném prostředí.

Ale udělejte si experiment. Uvažte to letadlo před obzorem za ocas ku kolíku, který má zabránit starou kozu. A ten kolík na kozu stačí zabránit letadlu, aby se vzneslo“.

V tomtož časopise jsem četl — jako úvod k většímu výchovnému článku — tuto anekdotu o Američanu, který v době světové války plul přes oceán: „Stál u zábradlí a hovořil s jedním cestujícím. Znenadání se vynořila z moře ponorka. „Příteli“, řekl Američan, „vs d'te se o pět dolarů, že je to německá ponorka.“ — „Nikdy se o nic nesázím,“ odvětil ten druhý. „Tak se tedy vsaďte o deset dolarů, že nás bude torpedovat!“ — „Ne, nikdy se nesázím,“ trval na svém Američanův známý. „Ale mézitím ponorka opravdu vyslala torpedo a loď vyletěla do povětří. A milý Američan, vržen výbuchem do výše, zavolal ještě na svého spolucestujícího: „Tak se aspoň vsaďte, že vyletím výše než vy!“

Jak poučné jsou tyto dva docela náhodou vybrané odstavce! Kolikrát v našem soukromém a veřejném životě byl právě jen takový kolík pro kozu, který zabránil uskutečnění slibných podniků. Jest důležité si to uvědomiti vždy, když se pouštíme do podnikání, vyhledati onu překážku a odkliditi ji, tím spíše, že stačí často jen do ní kopnouti, aby byla odstraněna.

Neméně poučný jest i druhý odstavec. Je to jen anekdota, ale má v sobě něco z té zdravé americké důvěry v sebe a ze správného životního optimismu, který je v životě tak nezbytný.

Jak jsem se zmínil, jsou oba vystřiženy ze „Zlína“, mluvčeho Baťových podniků, a je v nich, řekl bych celé tajemství úspěšného podnikání. Umění překonat počáteční obtíže, a důvěřovat si i v nejkritičtějších chvílích. Vl. P.

Světová situace.

Život a světová politika jsou ve znamení stálého pohybu a stálých změn. Jednou je jejich tempo prudší, jednou zase klidnější, podle toho, jak intenzivně na ně působí silové vlivy a přesuny jednotlivých hnutí a moc jednotlivých osobností. Jednou z takových vlivných událostí poslední doby, majících veliký vliv nejen na koloniální otázku a na Afriku, ale vrhající stín svého mraku i na Evropu, je italské dobrodružství v Africe, skončivší přivtělením Habeše do rámce nově utvořeného římského imperia a pevné rozhodnutí, že ma obhajovat kořist úspěšného válčného tažení všemi prostředky. Itálie, představuje dnes velmoc s 57 miliony obyvatel, sídlících na území o rozloze 3.8 mil. čtverečních kilometrů.

Důsledky tohoto mocenského přesune velkého významu se sice nedají ještě dnes předvídat v plné intenzitě a v konečném dosahu; rozhodně se dá však již dnes říci, že italský tah na světové šachovnici znamená jednak ohrožení dosavadního bezvýhradného anglického primátu ve Středomoří, jednak zneklidnění a pobouření barevného obyvatelstva v Africe i Asii.

Vedle této stěžejní udalosti s kraině problematickými následky připadají účinky dvou konferencí, konaných tento měsíc, a to konference Malé dohody, a Balkánské dohody, jako mnohem podřadnější. Přesto se však nedá jejich význam nijak zlehčovat; již proto ne, že jsou reakcí na posílení Italie jejím vítězstvím nových dokladem neklidu v Evropě a potřeby spolupráce a konsolidace menších států v rámci velkého programu.

Další vývoj evropské situace bude značnou měrou záviset od stanoviska a počínání Velké Británie; hlavně vůči Italii. Nynější sankční konflikt mezi oběma státy dospěl ke kritickému bodu, jehož další vyhroucení by muselo vést nesporně k ozbrojenému konfliktu.

Také na straně Francie bude muset dojít k smírlivějšímu tónu. Itálie hrozí vystoupením ze Společnosti národů; italské časopisy zdůrazňují že návrat ke stresské frontě není prostě možný, K tomu přistupuje ještě velmi závažná okolnost, že ve Francii se připravuje ustavení nového kabinetu, jemuž bude stát v čele socialista Léon Blum,

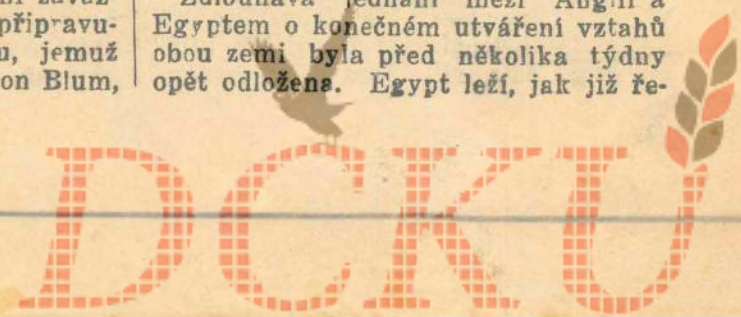
který pravděpodobně opustí Lavalovu linii spolupráce s Italií a bude zastávat velmi silně francouzskou zahraniční politiku v duchu Společnosti národů.

Nemůže být ovšem pochyb o tom, že Společnost národů dnes prodělává existenční krizi. Podstatou této krise je vzájemná nedůvěra a společná nejistota. Anglický ministr zahraničí Eden zastavil se na zpáteční cestě do Ženevy v Paříži aby zde jednal se zahraničním ministrem Flandinem a přišel ministerským předsedou Francie, Léonem Blumem. Zvláště tato druhá rozmluva byla nesena v duchu pokračování v sankcích do poloviny června. Celkem se dá říci: „Panuje obecná nejasnost o tom, co se má stát.“ Mluví se mnoho o reformě Společnosti národů. Ta je, podle názoru určité skupiny politiků, možná jedině tehdy, když bude dávat naději na takový mezinárodní program, na němž by mohly býti účastny všechny státy. Je ovšem otázka, jak a do jaké míry by se dala tato otázka řešit prakticky v dohledné době.

Italský úspěch v Africe působí velké starosti v prvé řadě Anglii, jak vidíme nejlepě z článku, uveřejněného v „Daily Telegraphu“: „S Habeš v ruce sevřel Mussolini do italských kleští Britské Somalsko. Zabránil jezera Tana, která má prý být v budoucnu základnou velkých italských hydroavionů o akčním rádiu 2.000 km, a kontrolou nilských pramenů má Mussolini v hrsti život Egypta a Sudanu. S habešské základny může vypadnout na jih proti Kenyi, na západ proti Sudanu a po Sudanu i proti Egyptu, kde italský vliv stále vzrůstá. Po Africe má dojít na Asii. Na druhém břehu Rudého moře leží Jemen, který by mohl být dobrou italskou základnou a zároveň protivahou Adenu.“

Jak působilo vítězství Italie nad habešským císařstvím v barevném světě asijském a africkém? V tomto světě byla považována za hlavního patrona výhradně jenom Velká Británie. Nyní jí Italie silně potrhala tento nymbus. V Egyptě, „šiji britské světové říše“, se dostala k veslu strana Wafd.

Zdlouhavá jednání mezi Anglií a Egyptem o konečném utváření vztahů obou zemí byla před několika týdny opět odložena. Egypt leží, jak již ře-



čeno, mezi italskou Libií a italskou Habeš, vzdálenými od sebe jen 1.000 kilometrů — tři hodiny letu. V Egyptě mimo to vzrůstá, podle anglických informací, italská propaganda, hlásající, že Itálie chce jednat o dodávce vody z jezera Tana s Egyptem, nikoliv s Anglií. Oslovuje tedy Egypt jako samostatný stát, schopný samostatného jednání. Egypt je duševním střediskem islamu a panarabských ideí. Panarabské hnutí bylo velmi rozjitřeno válkou v Habeši. Nacionálně-revoluční hnutí v Syrii a boj palestinských Arabů proti rostoucímu židovskému přístěholectví koření v zásadním protievropském rasovém odporu a ve snaze o dosažení samostatnosti islamských národů. Proto je třeba přikládat velkou váhu sjednocovacím panarabským hnutím — svazku Arabie s Irákem, jednáním Iraku se Zajordánií, snahy o dorozumění Saudovy Arabie s Egyptem.

Sokolský věstník.

Okrskové závody.

1. V. konaly se v Kvasilově IV. okrskové závody o putovní ceny. Zúčastnilo se celkem 119 závodníků a závodnic. Župní náčelnictvo zastupoval br. R. Frydrych, jenž spolu s okrskovým náčelníkem br. V. Martinkem závody vedl. Závody měly hladký a důstojný průběh, závoděno bylo se zápalem a nadšením. Po celý den závody byly sledovány domácími a přespolními občanstvem, jež v hojném počtu se dostavilo. — Večer na oslavu svého 25letého trvání konala kvasilovská jednota tělocvičnou akademii. Průběh akademie byl velmi zdařilý a předvedený program, zvlá-

Besídka.

Rudolf Hlavenka:

Červenec v dědině.

I.

Brzo ráno, když je dědina ještě klidná, ozve se kdes na statku klepání kosa. Jasný zvuk její ocele protrhne dědinu z ospalosti. Za chvíli se ozývá šum po celé návsi, ze všech koutů statků. Dobytek počne se hlásiti k svému.

Ještě když jsou jiní v proudu přípravných prací, ubírají se strýček Matula, kosu na rameni na louky. Jsou první. Je to již také jejich takový koníček. V dědině jsou váženým a moudrým občanem. Usmívají se do kraje, jenž je dosud v mlhavé páře, avšak svěží a pln probouzejícího se života.

Za humny dědiny táhnou se do nedozírna louky, rovné jako stůl. Sem tam někde vyrůstá strom, v jehož stínu se v posledním žáru dobře odpočívá. Pestrý koberec luk třpytí se jak hromada zářících perel a jiskří bílými zuby. Za chvíli jsou páry rozfou-

ště pak „amsterdamská prostná“ svědčí o vysoké vyspělosti této jednoty.

V závodech o přebor umístili se:

I. Martinek Mikuláš Kvasilov	161.75 b.	
(ze 180) a dobyl po třetí putovní ceny honorárního konsula ČSR. br. V. Svárovského (štit).		
II. Perný Jaroslav	145.6	„
III. Volf Antonín Mirohošť	135.3	„
4. Martinek Vladimír Kvasilov	123	„
5. Šofar Antonín Mirohošť	110.7	„
6. Olmr Vladimír Kvasilov	109.7	„
7. Tomáš Jindřich	95.	„

V závodech mužů dobyla z dosažitelných 410 bodů jednota:

I Mirohošť	358.2	bodů
a získala putovní ceny Ústředí selských jízď v Praze (pohár).		
II Kvasilov	355.35	„
III Hlinsk	331.	„
IV. Straklov	307.8	„
V Hu'eč	277.7	„
VI. Moldava	244.9	„

V závodech družstev žen dobyla:

I. místo Mirohošť	250.7	bodů
(dosažitelných 290) a získala putovní cenu poslance Vlad. Meduny (stříbrná ratolest).		
II. Hlinsk	211.8	bodů

V závodech dorostenců dobyla:

I. místo jednota Straklov	242.5	bodů
(dosažit. 250) a získala po druhé putovní cenu varšavské Besedy.		
II. Hu'eč	234.10	„
III Mirohošť	216.	„
IV. Kvasilov	206.8	„
V. Hlinsk	200.1	„
VI. Zdobunov	198.6	„
VII. Moldava	191.7	„

kány a luka jsou docela čisté. Po silnici u dědiny rachotí žebřinové vozy, zdvihající za sebou v rychlé jízdě papory vlajčích bílého prachu... Sem tam ozve se bujný výkřik! To děvčata jsou tak veselá!

Někde už počínají seno shrabovati do kopek. Spěchá se! Jest to akt posvátné a radostné práce. Jest to první sklizeň, první plod země za tento rok. Při shrabování bývá zúčastněn celý statek. Kypré děvečky, jimž červená vyžívavě sukne, spod nichž zaleskne se při větru kus zdravého masa, a vůbec všechna čeleď. Též dcerky i synkové ze statků, ba někdy i sám hospodář. Divná je vůně sena, divná rozpáluje tělo a dráždí chřípí, které se pak vzdouvá jako koni.

Děvčata jsou radši, když tam hospodář není. To víte, mláde! Sem tam stiskne některý šohaj dívku prudce v bocích, nebo štípně do lící, až se po celé louce třepetá a hemží jak obáskami výskotu.

To je radost, když se objeví na lukách první kopka sena. První, slyšel! A pak druhá a další. Div, že si škádliví šohaji nezakřepčí navrchu, na kope sena, s některou děvečkou jiskřivý

V závodech dorostenek získala:

I. místo jednota Kvasilov	282.8	bodů
(dosažit. 290) a získala po třetí putovní ceny ČMS (poprsí Tyršovo).		
II. Hlinsk	279.1	„
III. Mirohošť	271.65	„
IV. Rovno	242.	„
V. Hu'eč	240.5	„
VI. Moldava	229.4	„

Pořadí jednotlivců bude uveřejněno v příštím čísle.

Oznámení.

V neděli dne 21. VI. t. r. opakuje se premiéra „V poutech“, obraz ze života volyňských Čechů v 5 jedn. o třech proměnách od K. Plamínka, s hudeb. doprovodem Jar. Židlického, v Národním domě v Kupičově.

Program: Odpolední akademie z přednáškami za účasti 36členné žakovské kapely Jar. Židlického ze Sienkivčovy. Večer divadlo „V Poutech“ sehraje divadelní kroužek ze Sienkivčovy, hudební doprovod k divadlu provede symfonický orchestr kupičovský. Česká menšina na Volyni prožije významný kulturní den. Nenechte si uiti krásné přejitosti. Cesta via Luck—Holoby—Kupičov.

K návštěvě upřímně zve

Plamínek—autor.

Dne 21. června 1936 (v neděli) na zakončení školního roku sehraje žactvo a mládež mim školní v Buršovce české poutavou divadelní hru — pohádku ve třech jednáních: „Pro princeznu Svobodu.“

Hra bude zpestřena množstvím písní s doprovodem hudby. Po divadle nastane taneční zábava, na které bude hrati místní strunný orchestr mlá-

čardáš. Divný je to a silný život u nás v dědině za června! Divné a prudké milování! Mám rád tak naši rodinou dědinu.

II.

Večer se sedí venku na návsi, kde jsou lavičky. Z akátů splývá vodopád medové vůně.

Starší hospodáři sedí odděleně od mladých a vážně o čem i rokují. Musí se udělati to, ono. To jest lepší, praktičtější. Dýmají při své rozprávce ze svých starých dýmek až se kolem praší.

Večery jsou nádherné. Pronikavě kape vůně sena, ohňostroj bujných výkřiků. Děvčata z dědiny se šla koupati a nyní se vracejí, vyskajíce. Tělo jim voní svěžestí, jak rozkrojený pomeranč, ohnivě buší krev, horečně tlačí hroty řader.

Večer je všechno po práci. Nebyla to práce nijak lehká. Selky ze statku mají nyní alespň trochu klidu. Na dvoře je pusto, koně ve stáji dupají dunivě a krávy lenivě bučí.

Od dědiny táhne se silnice plná červených třešní. Zrají. Nalévají se rudým vínem, červenají jak líce děvčat.



Kronika.

Dary pro Fond Národní Obrany.

Generální inspektor armády gen. Rydz-Śmigły vylovil na nedávném legionářském kongresu, aby celý národ byl vzhledem na silné zbrojení východního a západního sousedů připravován k stupňované obraně země. Příklad dali dělníci státní továrny na zbraně ve Varšavě, kteří před nedávnem z vlastních peněžních prostředků věnovali armádě 100 strojních pušek. Tohoto příkladu následovali pak dělníci a ředitelství různých jiných továren na válečný materiál v Polsku. Dělnictvo továrny na granáty v Kiel-

deže.

Milovníci divadla, zpěvu a hudby, přijďte neb přijedte se na nás podívat!

Uctivě Vás zvou
učitel a mládež.

Od redakce.

V minulém čísle ukončili jsme tisknutí divadelní hry od K. Plamínka „v Poutech.“ Knihu, doplněnou předmluvou a fotografií autora, vydáme v brožurované úpravě. Výtěžek z prodeje—kniha bude stát 2,- zl. — věnoval autor z poloviny Č. M. Školské a z poloviny Vydavatelství „Hlasu Volyně“.

V příštím čísle počneme uveřejňovat nový poutavý román: „Vítězství lásky“ od B. Zahradníka—Brodského. Dk přimluvě redaktora V. Švarce z Prahy, udělil nám autor právo na tisknutí románu zdarma za což mu vzdáváme naše upřímné díky.

Zajištěte si tedy včas nerušené docházení „Hlasu Volyně“.

—o—

V příkopě okolo stromů sedí „vartěři“. Děvčata, chlapci. Chromý strýček Hajdúšek hraje na harmoniku, smutně i vesele. Jak si kdo přeje a poručí.

Pozdě v noci dědina ztichne. Staří odešli spát. Mladí se dosud toulají po návsi. Někde se tisknou milenci horce ve dvorku zahrádk. Jinde ve dvoře štěká pes, jak leze pacholek s děvečkou na hůru do sena, pochyťává je samou nedočkavostí pod sukň. Omamné chřestí seno, tělo k tělu se lepí a vzduch lásky šlehá vzhůru jak plamen. Jiní odešli ven, za humna, na louky.

Červen je jediný výkřičník vášně!

Jdeš vznícen a neodoláš. Když vše kolem tebe žije, ne h'édaje se na jiné, když nedbá se na rodinu, na nic. Vše pro život! Žít se chce.

Šel jsi smuten v ponuré náladě. Běž, děvčata ti smutek vyženou, děvčata veselá!

Tam v hospodě v žalostné křeči p'sně sedí šohaj u sklenice a vzlyká a zase křičí, křivě ret v protivném úsměvu.

Nehleď! Je to život. Dobré i zlé!

cích daroval ministerstvu války z vlastních prostředků 50.000 ručních granátů pro pěší oddíly. Varšavský poddůstojnický sbor daroval ministerstvu války z vlastních prostředků leteckou eskadru čítající 13 letadel typu „RWD“. Dělníci a funkcionáři továrny na gumu v Sanoku, vyrábějící gumové součástky pro plynové masky, zakoupili z vlastních prostředků 100.000 plynových masek a dali je k dispozici ministerstvu války. Kromě toho dělnictvo a úředníci této továrny projevili ochotu pracovat dvě hodiny týdně zdarma při výrobě nových plynových masek pro polskou armádu. Darová akce obyvatelstva pro výzbroj a modernisaci armády nabývá stále širších rozměrů. Dělnictvo ve k' metalurgické továrny „Ostrowiec“ zahájilo sbírku darů, aby ministerstvu války mohlo býti věnováno několik dělových baterií. Četné obecní rady v Polsku zavedly dobrovolně zvláštní daň ve prospěch nedávno zřízeného mimořádného Fondu pro národní obranu.

Zasedání sejmů.

V sejmů začaly porady zvláštního parlamentního výboru, který byl dosazen k projednání osnovy zákona o mimořádných plných mocích pro vládu. Náměstek min. předsedy a ministr financí Kwiatkowski pronesl v obsahlém výkladu, že na nynější vládu čeká několik hospodářských a finančních h'avních úkolů: Rozhodný boj proti nezaměstnanosti v městech i na venkově, zvýšení industrialisace země, jakož i rozšíření výrobních možností, které se má opíratí především o domácí suroviny.

Investiční plán, vypočtený na čtyři leta, obsahuje výdaje ve výši ok' u hle 18 miliard zlotých, které mají býti uhrazeny pomocí mimořádných finančních prostředků. Posléze zdůraznil ministr Kwiatkowski, že vláda stojí neochvěně na půdě naprosté stability zlotého.

Sjezd knihovníků ve Varšavě.

O Svatodušních svátcích konaly se ve Varšavě porady VI. všeobecného knihovnictvého kongresu, spojeného s IX. konferencí mezinárodního knihovnického komitétu, výkonného orgánu „Mezinárodní federace svazů knihovníků“. Porady obou kongresů konaly se pod protektorátem Prezidenta republiky a za účasti ministra vyučování Świętosławského, který ve svém zahajovacím pr'slovu srdečně přivítal zahraniční hosty. Na varšavském kongresu mezinárodních knihovníků bylo zastoupeno 25 evropských i amerických států.

Nové jednotky válečného loďstva.

V anglických loděnicích byly postaveny dvě nové válečné lodi pro polské vojenské loďstvo. Jsou to dva torpedoborce, kterým byla již dána jména

„Grom“ a „Błyskawica“. Kromě toho byl ve švédských loděnicích vybudován nový chytač min, který v nejbližších dnech bude dopraven do Gdyně.

Dva dny porad náčelníků malodohodových států.

Zpráva, vydaná po rozhovorech náčelníků států malodohodových, praví: Ve Scrovišti se konala čtyřhodinová porada mezi kr'lem Karolem, prezidentem Dr. Benešem a princem Pavlem, již se zúčastnil ministerský předseda Tatarescu ministr zahraničních věcí Titulescu a československý ministr zahraničních věcí Dr. Krofta.

Byly prozkoumány všechny problémy, které byly na pořadu. Bolo konstatováno, že o všech těchto problémech je nedokonalejší totožnost názorů a tudíž stanovena naprostá jednotnost akcí.

Švýcarsko vypíše půjčku obrany země.

Národní rada schválila 139 hlasy proti 10 hlasům (12 poslanců se zdrželo hlasování) předlohu spolkové rady, podle níž se povoluje na posílení obrany země úvěr 235 milionů švýcarských franků. Spolková rada se zmocňuje, aby celý tento úvěr opatřila vypsáním půjčky obrany země najednou nebo na několikrát.

Volby do nového litevského parlamentu.

9. června začaly na Litvě volby do nového parlamentu, který bude mít 49 poslanců. Volby potrvají dva dny a konají se podle nového volebního řádu, který odstranil všechny staré strany a připouští jen kandidáty jmenované samosprávnými orgány. Bylo jmenováno 144 kandidátů, mezi nimiž je 6 Klajpedců a 2 Židé. Litva bude mít opět po deseti letech předsedce poslaneckou sněmovnu, která ovšem složena skoro vesměs ze stoupenců vlády. V dřívějším sněmu mezi 48 poslanci byli 3 poslanci strany Tautininkai, která je dnes vládní stranou v Litvě.

Pravidelné bitky u Jerusaléma.

7.VI. vyhořel v Jerusalémě velký sklad stavebního materiálu a dřeva, jehož majitelé jsou patrně Židé. Nedařelo Jerusaléma byla přepadena a ostřelována karavana automobilů. Strhla se při tom ostrá přestřelka mezi vojskem a útočníky, při níž bylo zasaženo mnoho Arabů. Přesný počet mrtvých a raněných není znám.

Dle Reuterovy zprávy z Jerusaléma obsadili arabští střelci zákopy, které zde zůstaly ze světové války. Skotští horalé provedli útok na Araby s podporou pancéřových vozů.

Vážná situace v jižní Číně.

Situace v Číně jest ve více vážná. Spor mezi vládou nankinskou a jižní kantonskou vyvrcholí, zdá se, v domácí válku. Kontonská vláda zajímá nemiřitelné stanovisko vůči posledním výbojům Japonska.

Nankinská vláda dosud neodpověděla na výzvu kantonské vlády ke



společné akci proti Japonsku.

Dvě divise jihočínského vojska, které obsahují také vojenské jednotky kvantunské, přibýly do Čenčou Hunanu. Nankinská vojska ustoupila směrem na sever, aby se vyhnula srážce, kterou jižní vojsko také nevyhledává, dokud situace není vyjasněna.

Japonský vojenský přidělenec v Nankinu Kita odjel do Tokia, aby měl se členy japonské vlády porady o událostech v jižní Číně. Na úředních místech nankinských příznivá se vážnost situace na jihu a jest vyslovován názor, že srážka mezi Nankinem a Kantonem je skoro nevyhnutelná.

Jančehtao, náměstek Čenčitana, skutečného diktátora kantonského, přibyl do Nankinu, aby jednal s nankinskými úřady.

Landon Rooseveltovým protikandidátem?

Na sjezdu republikánské strany v Clevelandu, jehož se účastní asi 1000 delegátů a asi 15.000 diváků, bylo jednání o vládní politice presidenta Roosevelta a vysloveny zásady republikánské strany, hlavně nutnost obnovy politické morálky a nápravy politiky měnové a bankovní soustavy. Podle vši pravděpodobnosti bude designován za republikánské kandidáta na presidentský úřad Spojených států guvernér státu Kansas Landon.

Hospodářský zpravodaj.

Do jakého stáří chovati dobytče.

Množství mléka a tuku krav v různých obdobích stáří jest různé. Obecně stoupá množství daného mléka a tuku v něm do pátého až šestého roku stáří, tedy až do třetí až čtvrtého otelení. Asi do osmého roku udržuje se množství to na stejné výši nebo množství mléka ještě poněkud i stoupá, naproti tomu množství tuku nikoliv. Od osmého roku stáří množství mléka pozvolna klesá a také tuku v něm ubývá. Obvykle stojí pak kráva „na sucho“ déle a déle. Stáří, do jakého by se mělo dobytče chovati, nelze všeobecně určit, ježto vše závisí od rasy jednotlivého zvířete, ošetřování a krmení atd. Ale všeobecně možno chovati krávu, která se sedm- až osmkrát otelí, pak jest asi 10 let stará. V tomto stáří ubývá značně na užítku a jest záhodno nahradit dobytče mladším.

Senoseč.

Je nesmírně mylný náhled, že se má čekat se senosečí, až se traviny vysemení. Tu zapomíná se na trojí okolnost a sice, že s travinami vysemení se i všechny plevele, že z půdy vyčerpá rostlina na vytvoření semene poslední živiny tak, že otava již bývá mizerná a konečně, že seno z takových přestátých travin je bez chuti a méně výživné. Mimo to vyčerpá se travný trs tak, že stále více slábne a louka ztrácí na ceně. Proto radíme začít se

senosečí, jakmile většina travin rozkvetla. ztratí-li se něco na množství senné hmoty, vynahradí to otava a obě je výborné.

Sušení jetelového sena vyžaduje zvláštní pečlivosti, má-li z jetele býti skutečné, plnohodnotné seno, v němž jsou zachovány živiny v plné míře. Sušení jetelového sena na stojanech lze proto jen vřele doporučiti, neboť tento způsob sušení žádanému plně odpovídá. Na stojanech navěšený jetel zůstává při deštivém počasí uchráněn zkázy, kdežto leželi v pokosech za deštivého počasí, vše zahnívá. A pak, při převrácení odřebí se větší část lístků a tvrdé stonky zůstanou holé. Tyto vady při sušení sena na stojanech odpadají.

Praktické rady pro hospodáře.

Potřeba hnojení půdy určitým hnojivem pozná se dle známek ve vegetaci. Pokusné hnojení může si provést každý hospodář sám, rovněž může poznati dle chemického rozboru půdy, nebo dle výsledku pokusného hnojení anebo dle chorobný h změně listů, stébel a též dle druhu plevele, která živina v půdě chybí. Pozoruje-li hospodář nějakou změnu a neví příčinu její, od které pochází, ať obrátí se na redakci našeho časopisu, která ochotně jeho dotazu vyhoví. Nedostatek vápna v půdě pozná se chemickou zkouškou, kterou může hospodář sám provést. Hrst půdy poleje se octem, když tato nečumí, je půda chudá na vápno.

Dobré mazadlo na koňská kopyta

Velmi často nedostává se kopytnímu rohu dostatečné pružnosti a jmenovitě v povrchní části jest často roh drobnivý a křehký. Následkem toho při prudčím otřesu nohy roh praská, nebo má hrubý vzhled. Aby se tomu odpomohlo, natírají se koňská kopyta po předchozím umytí a důkladném usušení různými mastidly. Dobrý čistý vazelín je t vhodným k tomu účelu. Však používá se někdy obyčejná kolo maz, která za dnešních způsobů výroby obsahuje mnoho žravin, takže nepříjemně na kopytní roh působí. Jako velmi dobré mazadlo na kopyta doporučuje se následující směs, osvědčená, kterouž každý může si připravit: 5 dílů vepřového sádla (může býti horší jakosti, k požívání třeba neschopné), 3 díly loje hovézího, 4 díly rybího tuku, 1—2 díly lněného oleje. Oleje přidá se dle toho, jak chceme míti mazadlo husté. Uvedená směs se důkladně prohněte a v dobře uzavřené, neprůhledné nádobě ku potřebě uschová.

Všehochuť.

Proti starým názorům, že velryby se potápějí do ohromných hloubek, má se nyní zato, že se nepotápějí normálně do větší hloubky než 50—80 metrů. Jihoamerická anakonda čili sukuri, jest vedle krajty mřížkované největší známý had: dorůstá délky až 12 metrů.

Larva známého brouka potápníka jest tak dravá, že přepadá pulce i malé ryby. Do rány, způsobené ostrými kusadlovými kličkami, vstříkne o-běti hnědý obsah své zaživací roury, který rozleptá tělo přepadeného v tekutou břečku. Tuto potom dravec vsává kličkami.

Podivným ještěrem, který má tři oči (dvě normální a jedno na temeni hlavy) jest novozélandská hatterie či tuatara, příbuzná plazům, vyhynulým před několika sty miliony roků.

Klokkan veliký, jenž jest vysoký skoro jako člověk, rodí předě sně mláďata velikosti malíku, úplně nevinutá; proto si je vkládá samice do svého vaku, kde se zachycují na mléčných bradavkách a tam se děje po několik měsíců jejich vývoj.

Věrohodní badatelé vypravují, že losos a některé mořské ryby plovou rychlostí 25 kilometrů za hodinu.

Nejmenšími ptáky jsou některé druhy kolibříků, velcí asi jako čmelák. A také skutečně jako čmeláci opylují květy.

Myší král se jmenuje podivný zjev, že někdy bývá větší počet potkanů spojeno pohromadě spletenými ocasy. O této jejich zvláštní nemoci se ví dosud jenom velmi málo.

Červ, zvaný palolo, se schromažďuje pravidelně dvakrát do roka na jistých místech pobřeží ostrovů Samojských a Fidži. Děje se tak vždy v říjnu a v listopadu v den před poslední měsíční čtvrtí. Tyto dny očekávají vždy domorodci s velkou dychtivostí, poněvadž pokládají palolo za největší lahůdku.

Jisté brasílské rosníčky lepí svá vajíčka na listy stromů, rostoucích u vod, takže pulci, sotva se lhnoucí, padají přímo do vody.

Ze všech teplokrevných zvířat má lenochod nejužší život: hroznému jedu kurare, jemuž člověk nebo jiní velcí ssavci podlehnou v několika minutách vzdoruje lenochod až čtvrt hodiny.

Učení doma, začátky, dodatky a návod pro rodiče a pokyny učitelstvu, je skromná knížka o 80 stránkách, kterou vydal Fr. Erlebach, řídící učitel v. v. v Jihlavě. Jest určena hlavně pro rodiče, kteří chtějí doma pomáhat dětem při učení. Ale autor pomyslel zvláště také na naše krajanů v cizině, jejichž děti navštěvují jen školy cizojazyčné anebo vedle nich ještě doplňovací, jazykové kursy. Mohou-li otec nebo matka napomáhati těmto dětem doma při učení podle Erlebschova návodu, uvarují se nebezpečí, že by zaostaly nebo zakrněly. Děti se s takovou pomocí snadno naučí česky číst, psát a počítat a uzpůsobí se pro život jako ve škole s vyučovací řečí mateřskou. Cena knížky je 12.—Kč, ale pro zahraniční krajanů tolik 7 Kč vyplaceně a při větších objednávkách 6.—Kč. Objednávku vyřídí spisovatel nebo zprostředkuje Československý ústav zahraniční, Praha II., Vyšehradská tř. 25.

I. H.



Veselý koutek.

U zubního lékaře.

„Pět zlotých za vytážení zubu? To jsou rychle vydělané peníze.“

„Chcete-li, bude Vám zub tahat třeba hodinu.“

Letní skotská.

Skot dostal v horkých dnech návštěvu. „Smím vám nabídnout občerstvení?“ děl, vstal a — otevřel okno.

Profesorská.

1. profesor: Byl jste to vy, pane

kolego, co jste dnes zemřel nebo váš pan bratr?“ 2. profesor: „To jsem byl asi já, pane kolego, protože můj bratr se mnou právě teď mluvil.“

Věrnost až za hrob.

Ona: „Miloval byste mne, i kdybych neměla groše?“

On: „Ovšem! Ale oženil bych se s jinou.“

Komu čest — tomu čest.

Honza byl dobrý plavec, ale jednou ho chyt' a ve vodě křeč. Honza volal zoufale o pomoc. Ale nikde ani noha.

Konečně však i bez cizí pomoci dostal se honza na břeh a když vylezl z vody, odplivnul si a povídá: „Hiergot, nebýt mne, tak jsem se utopil!“

Pozoruhodný výsledek.

„Tak co, poslechl jste a spíte při otevřeném okně?“

„Ano, pane doktore.“

„A zmizely už dýchací potíže?“

„Ne, jen hodinky a peněženka.“

CENY OBILÍ.

Záznam 9.VI. soukromého obchodu — zač kupuje.

Žito	zl. 2.00	za 1 pud (16.38 kg)
Pšenice	„ 3.45	„
Ječmen	„ 2.00	„
Oves	„ 2.00	„
Hřečka	„ —	„
Proso	„ —	„
Řepák	„ 6.50	„
Hrách	„ —	„
Fasole	„ —	„
Mák	„ 9.00	„
Jetel	„ 130—160.00	za 100 kg.

Dr. Laszewski.

Nemoci kožní, pohlavní a dráh močových.

Ordinuje od 8 do 12 a od 5 do 8.

Rovno. ul. Hallera 54.

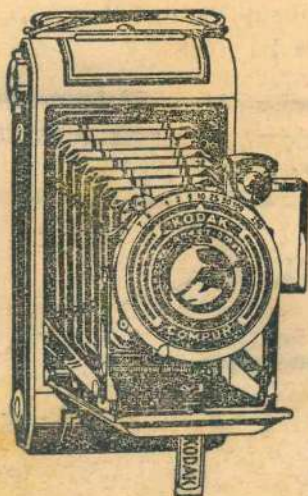


Foto-přístroje lze obdržeti na výhodné splátky.

Nejvýhodnější nákupní pramen foto-přístrojů a veškerých fotografičeských pomůcek, všech známých firem; též barometry, termometry, kompasů a optické přístroje

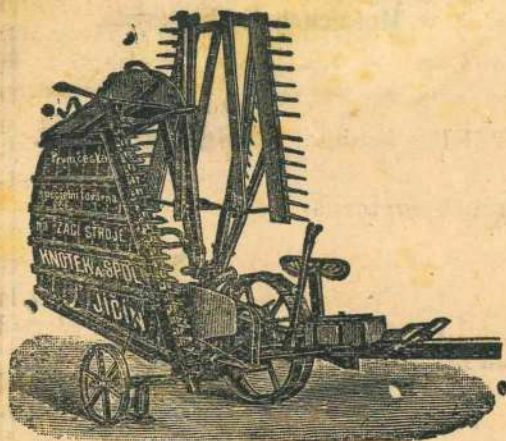
u f. Václav Jaček,

ZDOLBUNOV, ul. Narutowicza.

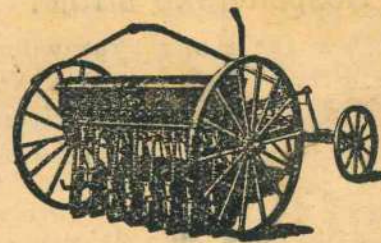
I. Český foto-sklad na Volyni.

Při obchodě odborně zařízená laboratoř pro všechny práce foto-amatérské.

NEPŘEHLÉDNĚTE!!



Velmi důležité pro ty, kteří si přejí mít dobrý český stroj za velmi nízkou — likvidační cenu.



Následkem likvidace skladu—vyprodáváme!!

Prima české stroje

úplně nové, rovněž i zánovní vyprodáváme pokud zásoby stačí za KAŽDOU PŘIJATELNOU CENU.

Rudolf Jozef a Spol.,

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)



Celé Volyni jsou známa
nejchutnější piva
z parostrojního pivovaru

V. ZEMANA v Lucku.

Specialita pivovaru
— „SAKURA“ —

Doporučuj všude

tohoto českého podniku
znameníť mok.

Inserujte u nás!!!

Všichni kupujeme u firmy **G. VUGMEJSTER**, ul. 3. Maje 129.,
poněvadž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. Vugmejster
své komisní sklady a jmenovitě:

- 1) Továrna soukenného zboží F. Rabinowitz & Synové — Bělsko.
- 2) Továrna soukenného zboží H. Landsberg, Akc. Sp.
- 3) Továrna výrobků hedvábných Akc. Sp. Klinge & Schulz.
- 4) Továrna vlněného a kamgarového zboží P. Gerszowski & Sp.
- 5) Továrna plyše Teodor Finster.

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto
továren a rovněž výrobků Žirardovských závodů jako: plátna lněná a
bavlněná, brezenty a j.

Ceny tovární — bez smlouvání!

Vlněné látky na paleta a mužské úbory od 5 zl. za metr.

Mimo toho na skladě G. Vugmejstra je stálý výběr kožešin
a hotových kožešinových palet francouzských façon, a to: pižmovcových,
fokových, hříběčích, teletinových, krtkových, mурmlových a j.

Ceny nejnižší!

NEKUPUJTE, POKUD JSTE SE NEINFORMOVAL U NÁS a nechybíte!

Czeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Równem

(ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO V ROVNĚ) ul. 3. Maje 149

dodá Vám levně a na výhodných podmínkách:

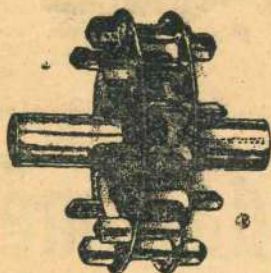
Semena: buráková, mrkev krmná a lucen —

Hnojiva umělá:

Kainit, sůl draselnou, Kalimag výroby akc. společn. „Eksploatacja soli potawowej“ Lwów pl. c Smolki č. 5.
Superfosfat — Zjednoczenie Fabryk Superfosfatowych w Polsce, Warszawa Kredytowa 4.
Dusíkatá hnojiva a supertomasina výroby stát. továren dusíkatých látek w Mościcach i Chorzowie.

Hospodářské stroje:

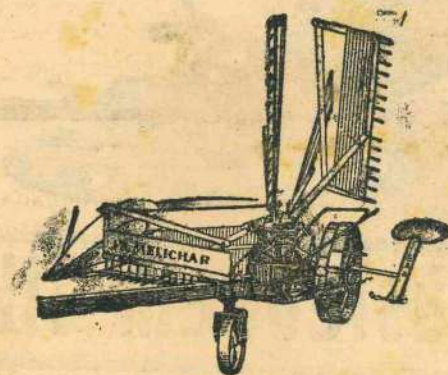
Pluhy, kultivátory, orig. „BÄCHER“ a také UNIA dřívě „WIENZKI“, kruhadla orig. „BOREK“.
Triery „PFÖNIX“. Čistící mlýnky orig. „EXNER — KAUB“.
Secí stroje lžičkové a trýbkové různých velikostí i kombinované, výrobek světoznámých továren



Melichar—Umrath i Ska.

Lwów, Grodecka 61.

a také ŽACÍ STROJE s olejovou lázní neb obyčejné.



SOUČÁSTKY K ŽACÍM STROJŮM: DEERYNG,
MAC-CORMICK, MELICHAR A JINÝM.

Sklady: Rovno, ul. 3-go Maja 149; Kvasilov, u p. V. Červenky; Volkov, u p. V. Mráčka. Zđolbunov, u pp. Jar.
Otmara a V. Kloučka; Luck, ul. Piłsudskiego 65. Dům V. Zemana.

Adresa redakce a administrace: Kvasilów na Wołyniu. Tiskne a vydává Vydavatelství a tiskárna „Hlas Volyně“
spol. s r. o. Odpovědný redaktor V. Perný. Roční předplatné 10 zl., čtvrtletně — 3 zl. Do zahraničí o 5 zl. ročně více.
Cena inserátu: vel. 1/48 zadních stránek 6 zl. za jednu. V předu o 50% draže. Při delší inserci značná sleva.

DOKU

DĚDICTVÍ ČESKÝCH KOMUNIT UKRAJINY